



ШАНУЙСЯ! ПІКЛУЙСЯ! ВАКЦИНУЙСЯ!

Щоб жити повним життям

Щоб не боятися COVID-19 та грипу

Щоб бути прикладом для інших

Важливість вакцинації людей віком понад 60 років від COVID-19 та грипу

Вакцинація — значне досягнення людства

Упродовж останнього століття тривалість життя зросла на 30 років. Це відбулося, зокрема, і завдяки вакцинації, яка долає смертельні хвороби, чим допомагає продовжити людське життя.

Щороку вакцини від різних хвороб рятують мільйони людей у світі, програмуючи імунну систему розпізнавати та знищувати певні віруси й бактерії.

Для літніх людей вакцинація — це запорука здоров'я і довголіття

Люди віком понад 60 років належать до групи ризику, яка легко може підхопити будь-яке інфекційне захворювання, найперше — це COVID-19 та грип.

Оскільки їхня імунна система ослаблена супутніми хронічними хворобами, інфекції «знаходять» таких пацієнтів швидше. Отже, вакцинація від грипу та COVID-19 їм необхідна. Адже ці хвороби можуть призвести до пневмонії, серцево-судинних патологій та інших серйозних ускладнень, що дуже обтяжливі та небезпечні у такому віці.

Відповідальний лікар має радити літнім людям вакцинуватися, зважаючи на можливі наслідки захворювання!

Насамперед потрібно вакцинувати батьків, дідусів та бабусь, адже вони у зоні ризику через «букет» супутніх захворювань. Зокрема, літніх пацієнтів з цукровим діабетом, серцево-судинними захворюваннями складніше вилікувати, ризик померти для них є вищим.

Натомість, згідно з даними досліджень, для повністю вакцинованих від COVID-19 осіб літнього віку, **ризик госпіталіза-**



ції внаслідок захворювання знижується на 94%. Вакцинація для них цілком безпечна. Ба більше, необхідна, щоб уникнути летальних наслідків.

Усе так само і з грипом. Тяжкі ускладнення частіше призводять до госпіталізації та інших небажаних наслідків. Вакциновані хворіють на грип значно легше.

Вакцинація проти COVID-19 та грипу — єдиний надійний захист для людей старшого віку!

Відповідальні громади розуміють користь вакцинації для цієї категорії осіб і прагнуть самі забезпечити проведення щеплень.

Вакциновані від грипу та COVID-19 літні люди не потребуватимуть госпіталізації, а це означає, що в громаді зменшується навантаження на лікарні та медперсонал.

Здоров'я батьків старшого віку дозволяє їхнім дітям повноцінно працювати, не відволікаючись на пошук ліків та лікарів, догляд за батьками в лікарнях. Це приносить користь громаді.

Щеплення коштують державі значно дешевше, ніж лікування від ускладнень. Щеплення **робить літніх людей здоровішими, а відтак їхні родини — щасливішими.**

Вакцинація людей віком понад 60 років — це питання добробуту громад!

Важливо пройти повний курс вакцинації

Людина вважається повністю вакцинованою від COVID-19, якщо вона отримала **базовий курс щеплення (2 дози з інтервалом 1 місяць) та бустерну дозу** щонайменше через 5 місяців. Утім, **літні люди потребують додаткових бустерних доз** (другий і третій бустер), особливо перед сезоном ГРВІ.

Вакцинація від грипу проводиться щорічно одноразовим щепленням, яке варто за можливості зробити напередодні епідсезону або ж протягом усього епідсезону.

Щеплення від COVID-19 та грипу можна робити одночасно. **Вакцина проти коронавірусу надається державою безкоштовно.** Вакцини від грипу доступні в аптеках. Усі щеплення можна робити в пунктах вакцинації.

Обласні центри контролю та профілактики хвороб МОЗ України (ОЦКПХ)

Це головні партнери лікарів та місцевих громад у турботі про здоров'я громадян у цілому і високий рівень імунізації зокрема.

Саме ОЦКПХ допоможуть громадам і лікарям забезпечити високий рівень імунізації людей у віці понад 60 років. У цьому завданні їм сприяє проєкт USAID «Розбудова стійкої системи громадського здоров'я», який впроваджує організація Пакт в Україні. Проєкт розрахований на п'ять років і полягає в допомозі уряду України протидіяти загрозам громадському здоров'ю і виконувати критично важливі функції у цій системі.

Нехай життя літніх людей буде тривалим і сповненим щасливих моментів!

Створення буклету стало можливим завдяки ширій підтримці американського народу, наданій через Агентство США з міжнародного розвитку (USAID) в межах проєкту «Розбудова стійкої системи громадського здоров'я», який впроваджує організація Пакт. Зміст не обов'язково відображає погляди USAID або Уряду США.

Вакцинація від COVID-19 безкоштовна

Вакцинація від COVID-19 забезпечується державою і **безкоштовна для всіх громадян України.**

Зробити щеплення можна через запис у системі Helsi, у сімейного лікаря чи без попереднього запису у пункті вакцинації (розташовані в поліклініках).

Для вакцинації у віддалених районах та населених пунктах формуватимуть **мобільні бригади**, які виїжджатимуть для проведення щеплень на місцях.

Вакцин проти COVID-19 у країні достатньо: **5 мільйонів доз.**

Більше інформації про вакцинацію від COVID-19 дізнавайтеся на інформаційних ресурсах:

Міністерство охорони здоров'я України moz.gov.ua

Національний портал з імунізації vaccine.org.ua

COVID-19. Чому людям у віці старше 60 років так важливо вакцинуватися?



Шануйся! Піклуйся! Вакцинуйся!

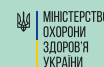
Щоб жити повним життям

Шануйся! Піклуйся! Вакцинуйся!

Щоб жити повним життям



Створення флаєра стало можливим завдяки щирій підтримці американського народу, наданій через Агентство США з міжнародного розвитку (USAID) в межах проекту «Розбудова стійкої системи громадського здоров'я», який впроваджує організація Пакт. Зміст не обов'язково відображає погляди USAID або Уряду США.



USAID
ВІД АМЕРИКАНСЬКОГО НАРОДУ



Пандемії немає, але COVID-19 є!

Пандемія коронавірусу закінчилася, але це не означає, що хвороба зникла. Це означає, що лікарі в усьому світі і в Україні добре вивчили COVID-19 і знають, як його лікувати. Хвороба нині належить до категорії сезонних респіраторних інфекцій, як грип та інші ГРВІ.

Восени та взимку лікарі спостерігають чимале зростання захворюваності на коронавірус. Тепер циркулюють його нові штами, які дуже легко передаються від людини до людини. Тому нині час подбати про свої родини і підготуватися до сезону хвороб. За висновками світових медиків, єдиний надійний спосіб уберегтися від важкого перебігу COVID-19 — це вакцинація!

COVID-19 в Україні

Перехворіли

5 014 929 осіб

Померли

108 605 осіб*

*дані Центру громадського здоров'я МОЗ України станом на 18.10.2023

Старші люди погано переносять COVID-19

У віці понад 60 років наша імунна система починає працювати менш ефективно. Відповідно, **ризик підхопити вірус чи інфекцію зростає**. Крім того, літні люди часто мають супутні захворювання (наприклад, серцево-судинні), тож особливо вразливі до інфекційних хвороб і мають підвищений ризик їх важкого перебігу.

За даними статистики, серед людей, які хворіють на коронавірус, найчастіше потрапляють до відділення інтенсивної терапії та перебувають під апаратом ШВЛ (штучної вентиляції легень) саме літні особи. На жаль, такі пацієнти потребують госпіталізації у рази більше, ніж інші, та мають найвищий показник летальних випадків серед захворілих на COVID-19.

Тож **вакцинація вкрай важлива для людей віком понад 60 років!**

За даними світових дослідницьких центрів* для повністю вакцинованих від COVID-19 осіб літнього віку ризик госпіталізації внаслідок захворювання знижується

на 94%

*дані CDC наводить МОЗ України. <https://vaccine.org.ua/pro-vakczynacziyu/pro-vakczynacziyu-pohyljy-vik/>

Захищає від COVID-19 курс вакцинації, який включає бустерні щеплення

Для вакцинації в Україні
нині використовують:

- м-РНК вакцину **Comirnaty** від Pfizer;
- векторну вакцину **Jcovden** (Janssen) від Johnson&Johnson;
- інактивовану вакцину **Coronavac** від Sinovac.

Усі вони безпечні та однаково ефективні проти важкого перебігу COVID-19.

Базовий курс щеплень від коронавірусу для тих, хто ще ні разу не вакцинувався – це **дві дози з інтервалом місяць** (або одна доза у разі використання вакцини від Johnson&Johnson). Через 5 місяців після первинного курсу можна отримати бустерну дозу. Літнім людям настійно рекомендують після першого бустера робити ще й другий і третій бустери, особливо перед сезоном ГРВІ.

Для першої чи другої бустерної дози **можна використовувати будь-яку вакцину**, незалежно від того, якою вакциною проводили базовий курс.

*за даними Національного порталу з імунізації <https://vaccine.org.ua/infections/covid-19/>

Як і коли робити щеплення проти грипу?

Для щеплення проти грипу достатньо купити вакцину в аптеці та принести до пункту щеплення. **Процедура вакцинації безкоштовна.** Також можна скористатися платними послугами приватних клінік.

Організму потрібно приблизно два тижні, щоб сформувалася достатня кількість захисних антитіл. Щеплення доцільно робити протягом усього епідеміологічного сезону.

Старших людей вакцинують проти грипу однією дозою.

Важливо пам'ятати, що **вакцинація від грипу не захищає від COVID-19** і навпаки. А також зважати, що щеплення проти цих недуг можна робити одночасно або з мінімальним інтервалом.



Створення флаера стало можливим завдяки щирій підтримці американського народу, наданій через Агентство США з міжнародного розвитку (USAID) в межах проекту «Розбудова стійкої системи громадського здоров'я», який впроваджує організація Пакт. Зміст не обов'язково відображає погляди USAID або Уряду США.

Більше інформації про вакцинацію від COVID-19 дізнавайтеся на інформаційних ресурсах:

Міністерство охорони здоров'я України moz.gov.ua

Національний портал з імунізації vaccine.org.ua



Сезон грипу. Як убезпечити себе і рідних? Люди віком понад 60 років у групі ризику

Шануйся! Піклуйся! Вакцинуйся!

Особливо важливо
вакцинуватися від грипу
людям віком
понад 60 років!

Шануйся! Піклуйся! Вакцинуйся!

Щоб рідні не хвилювалися

Грип — це небезпечна хвороба, яка може забрати життя

Щороку в Україні реєструють мільйони випадків інфекційних захворювань, **98% з яких — це грип та ГРВІ***.

Грип — захворювання, яке щорічно забирає 300–500 тисяч людських життів у всьому світі.

Найпоширеніші тяжкі ускладнення грипу:

- пневмонія (запалення легень);
- запалення серцевого м'яза (міокардит), головного мозку (енцефаліт) або м'язових тканин (міозит);
- загострення хронічних захворювань (астми, серцевої недостатності);
- сепсис;
- поліорганна недостатність (наприклад, дихальна та ниркова).

У найбільш складних випадках можливий летальний кінець.

Одночасно з грипом можна захворіти й коронавірусом. Саме тому лікарі прогнозують складний осінньо-зимовий період: **на нас «полюватимуть» разом і грип, і COVID-19**. Враховуючи, що діти ходять до школи, а дорослі — на роботу, віруси поширюватимуться дуже швидко.

*За даними Міністерства охорони здоров'я. <https://moz.gov.ua/article/news/epidsezon-202324-za-tizhden-v-ukraini-zareestrovano-119-063-vipadki-zahvorjuvan-na-grvi-grip-ta-covid-19>

Старші люди перебувають у групі ризику

Одна з найбільш вразливих груп — це люди, яким виповнилося 60 та більше років. Через вік їхній імунітет знижений, до того ж більшість має супутні хронічні хвороби. Ось чому старші люди частіше знемагають від ускладнень і частіше потрапляють до лікарень, хворіючи на грип.

Єдиний спосіб уберегти старших людей від ускладнень — зробити щеплення проти грипу напередодні епідеміологічного сезону.

Вакцина від грипу:

- зменшує ризик захворювання та госпіталізації;
- зберігає життя;
- допомагає перенести недугу значно легше, якщо після вакцинації людина все ж захворіла;
- знижує ризик тяжких ускладнень — особливо якщо людина має певні хронічні захворювання;
- убезпечує від зараження інших членів родини.

*дані CDC наводить МОЗ України. <https://vaccine.org.ua/pro-vakczynacziyu/pro-vakczynacziyu-pohyljy-vik/>

Щеплення — найкращий захист від грипу

Щорічна вакцинація — найнадійніша профілактика грипу, адже вакцина захищає від усіх актуальних штамів вірусу. Ґрунтуючись на спостереженнях та прогнозах, ці штами визначають заздалегідь, і саме проти них виробники виготовляють вакцини.

Цього сезону в Україні циркулюватиме грип типів А і В. Вакцини від них доступні в українських аптеках.

Усі вакцини, що використовуються на території України, інактивовані, тобто неживі. Вони не містять живого збудника захворювання і не здатні «заразити» пацієнта.

Вакцинація — це легкий і безпечний спосіб запобігти грипу.

Епідсезон 2022-2023 в Україні

3 900 000 випадків захворювань на грип та ГРВІ

Госпіталізували **140 122** особи

Померли **23** особи

Усі померлі не були щеплені проти грипу*

*Дані Центру громадського здоров'я МОЗ України https://phc.org.ua/sites/default/files/users/user90/flu_operinfo_2022_2023_season.pdf